

DEWALT®

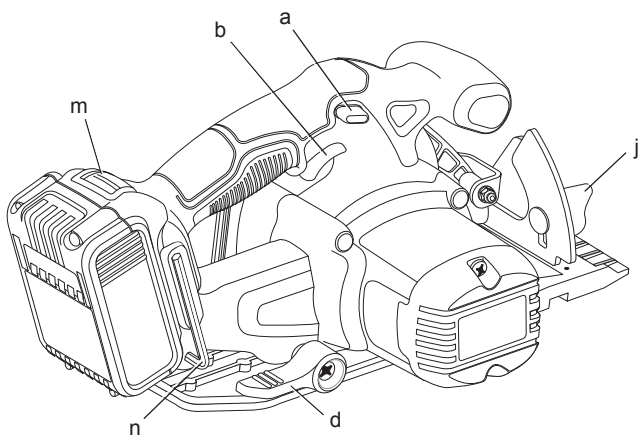
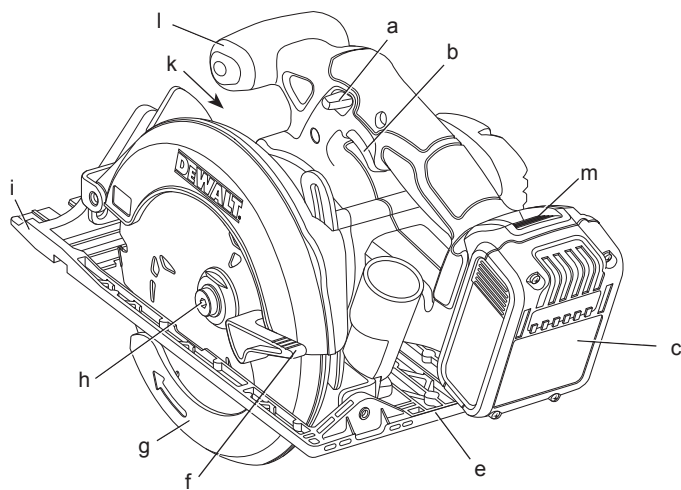
XR LI-ION

511111 - 71 SK

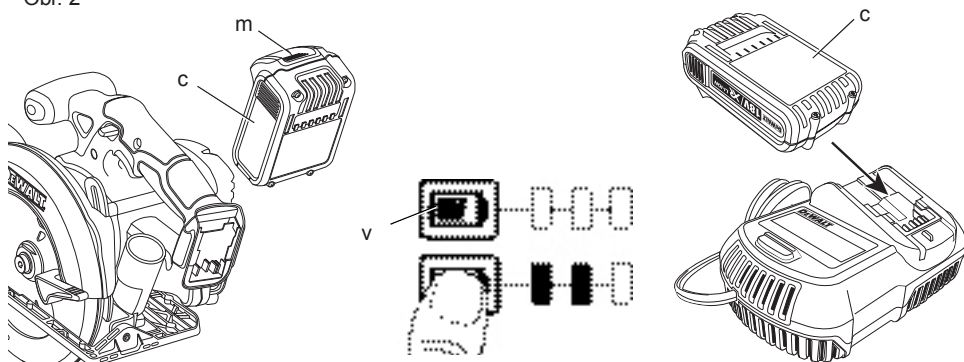
Preložené z pôvodného návodu

DCS391

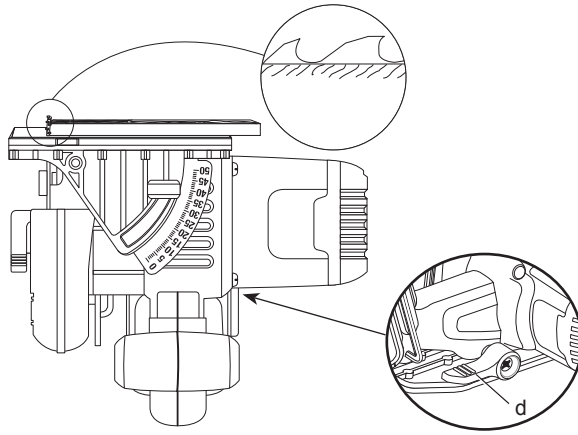
Obr. 1



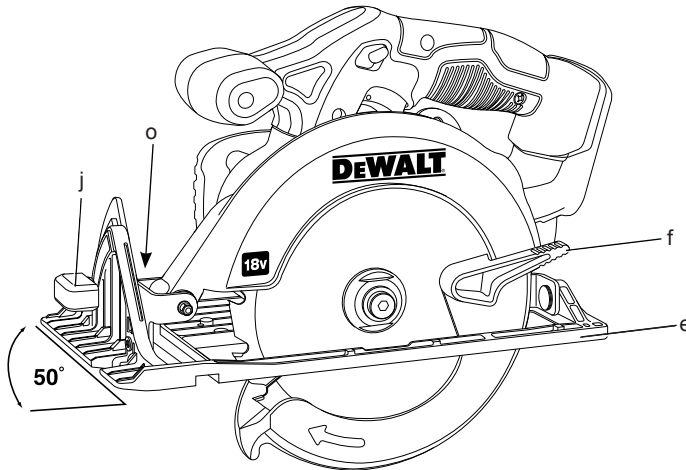
Obr. 2



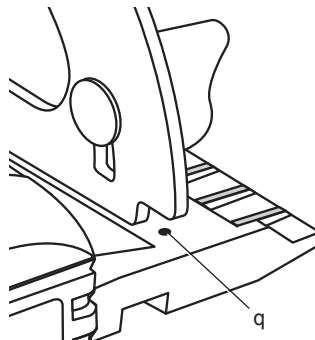
Obr. 3



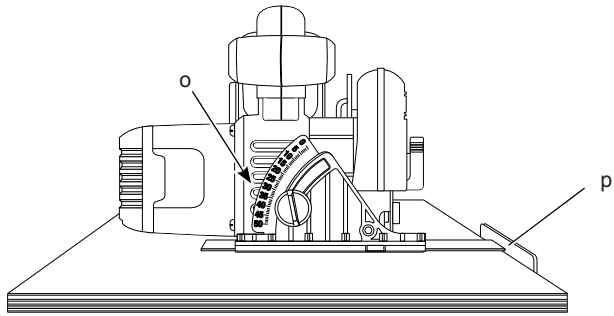
Obr. 4



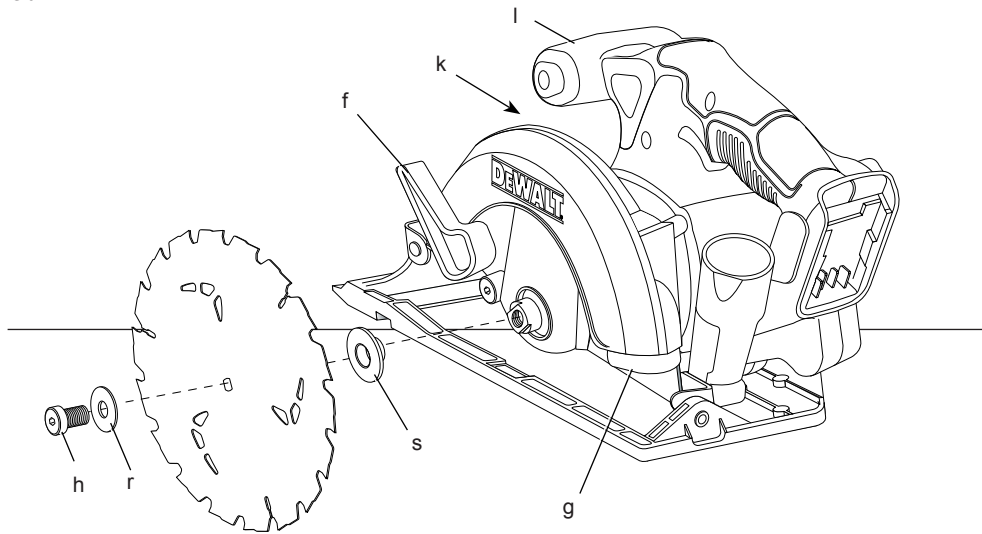
Obr. 5



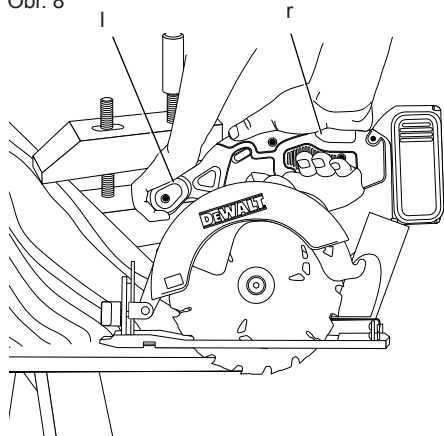
Obr. 6



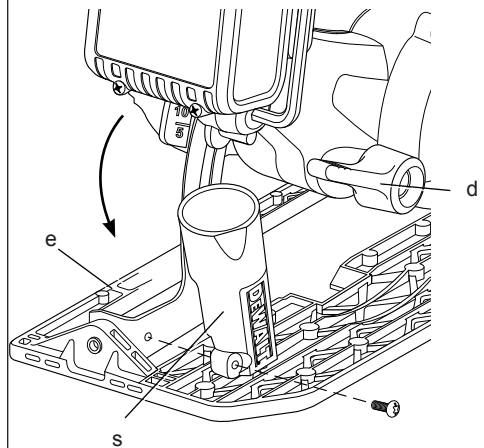
Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



6-1/2" (165 MM) 18 V AKUMULÁTOROVÁ KOTÚČOVÁ PÍLA DCS391

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DeWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DeWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

| | | DCS391 |
|----------------------------|-------------------|--------|
| Napájacie napätie | V | 18 |
| Typ | | 1 |
| Max. výkon | W | 460 |
| Otáčky naprázdno | min ⁻¹ | 3700 |
| Priemer kotúča | mm | 165 |
| Hĺbka rezu | mm | 55 |
| Vnútorý otvor kotúča | mm | 20 |
| Nastavenie šikmého rezu | 50° | |
| Hmotnosť (bez akumulátora) | kg | 2,9 |

| | | |
|-----------------------------------------------|-------|----|
| L _{PA} (akustický tlak) | dB(A) | 78 |
| K _{PA} (odchylka akustického tlaku) | dB(A) | 3 |
| L _{WA} (akustický výkon) | dB(A) | 89 |
| K _{WA} (odchylka akustického výkonu) | dB(A) | 3 |

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 60745:

Úroveň vibrácií a_h

| | | |
|--------------------|------------------|-------|
| a _{h,w} = | m/s ² | < 2,5 |
| Odchýlka K = | m/s ² | 1,5 |

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkovej práce čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne predĺžiť.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

| Akumulátor | DCB180 | DCB181 | DCB182 |
|-----------------|--------------------|--------|--------|
| Typ akumulátora | Li-Ion | Li-Ion | Li-Ion |
| Napätie | V _{DC} 18 | 18 | 18 |
| Kapacita | A _h 3,0 | 1,5 | 4,0 |
| Hmotnosť | kg 0,64 | 0,35 | 0,61 |

| Nabíjačka | DCB105 | |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
| Napájacie napätie | V _{AC} | 230 V |
| Typ akumulátora | Li-Ion | |
| Približný čas nabíjania | min 30 | 55 |
| | (1,5 Ah akumulátory) | (3,0 Ah akumulátory) |
| | 60 | |
| | (4,0 Ah akumulátory) | |
| Hmotnosť | kg 0,49 | |

Poistky:

| | | |
|------------------------|----------------|------------------------------------|
| Európa | Náradie 230 V | 10 A v napájacej sieti |
| Veľká Británia a Írsko | Náradie 230 V, | 3 A v zástrčke prívodného kábla |

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu.

POZNÁMKA: Označuje postup nesúvisiaci so spôsobením zranenia ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť ku škodám na majetku.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES vyhlásenie o zhode v rámci EÚ SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DCS391

Spoločnosť DEWALT týmto prehlasuje, že tieto výrobky popisované v **Technických údajoch** spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-5.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smerníc 2004/108/EC a 2011/65/EU. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Horst Grossmann
Viceprezident pre vývoj a konštrukciu produktov
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany

4. 3. 2011



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE:! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržiajte čistý a dobre osvetlený. Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb. Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu. Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia

a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- e) Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD). Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b) Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
- c) Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d) Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky. Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e) Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
- f) Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými díly zachyceny.
- g) Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistite

jeho správne pripojenie a riadnu funkciu. Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia. Pri použití správneho typu elektrického náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b) Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) Pred nastavením náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d) Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e) Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Veľa nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.
- f) Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
- g) Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

5) POUŽITIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
- b) Používajte výhradne akumulátory odporúčané výrobcom náradia. Použitie

iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.

- c) Ak akumulátor nepoužívate, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie jeho kontaktov. Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
- d) V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak sa kvapalinou náhodne zasiahnete, zasiahnuté miesto umyte vodou. Ak sa Vám dostane kvapalina do očí, zasiahnuté miesto opláchnite a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6) OPRAVY

- a) Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné dielce. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

ZVLÁŠTNE DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Bezpečnostné pokyny pre všetky píly

- a) **⚠ NEBEZPEČÍ:** Nevkladajte ruky do priestoru rezu a nepribližujte ich ku kotúču. Druhú ruku položte na prídavnú rukoväť alebo na kryt motora. Ak je okružná píla držaná oboma rukami, nemôže dôjsť k ich porezaniu pílovým kotúčom.
- b) Nedávajte ruky do priestoru pod obrobkom. Ochranný kryt Vás nemôže chrániť pred pílovým kotúčom pod obrobkom.
- c) Upravte hĺbku rezu podľa hrúbky obrobku. Pri rezaní by nemala byť pod obrobkom vidieť celá dĺžka zubov pílového kotúča.
- d) Nikdy nadržte odrezávanú časť obrobku v ruke a nekladte si ju cez nohu. Upnite si obrobok do stabilného zveráka. Správne upnutie a podopretie obrobku je veľmi dôležité z hľadiska minimalizácie ohrozenia obsluhy, ohybu kotúča alebo straty ovládateľnosti.
- e) Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným prívodným káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované časti. Pri

kontakte so „živým“ vodičom budú nechránené kovové časti náradia tiež „živé“ a obsluha utrpí zásah elektrickým prúdom.

- f) Pri vykonávaní pozdĺžnych rezov vždy používajte pravítko alebo priame hranové vodidlo. Týmto spôsobom zvýšite presnosť rezu a znížite riziko ohybu pílového kotúča.
- g) Vždy používajte pílové kotúče správnej veľkosti a tvaru upínacieho otvoru (kruhový alebo hranatý). Pílové kotúče s otvormi, ktoré nezodpovedajú montážnej príchytke na píle, sa budú otáčať excentricky, čo spôsobí stratu ovládateľnosti náradia.
- h) Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky a skrutky kotúčov. Podložky a upínacie skrutky boli skonštruované priamo pre Vašu okružnú pílu, čo zaručuje jej optimálny výkon a bezpečnosť jej prevádzky.

Príčiny spätného rázu a jeho prevencia z pohľadu obsluhy

- Spätný ráz je okamžitou reakciou na zovretie kotúča, odskočenie alebo vychýlenie pílového kotúča, ktoré spôsobí neočakávané vyskočenie okružnej píly z obrobku smerom k obsluhu.
- Ak dôjde k priškripeniu kotúča alebo k jeho zablokovaniu v záreze, kotúč sa zasekne a reakcia motora odmrští okružnú pílu rýchlo späť, smerom k obsluhu.
- Ak dôjde ku skrúteniu rezného kotúča alebo k jeho vychýleniu v reze, zuby na zadnej časti rezného kotúča sa môžu zaryť do homého povrchu dreva, čo spôsobí vyhodenie rezného kotúča zo zárezu a vyskočenie okružnej píly smerom k obsluhu.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia píly alebo nesprávnych pracovných postupov alebo prevádzkových podmienok. Tomuto javu môžete zabrániť, ak budete dodržiavať nižšie uvedené pokyny.

- a) Držte pílu stále oboma rukami a majte ruky v takej polohe, aby ste boli stále pripravení kompenzovať silu spätného rázu. Postavte sa na jednu alebo druhú stranu pílového kotúča, nikdy nestojte v osi pílového kotúča. Spätný ráz môže spôsobiť odskočenie píly smerom dozadu, ale ak budete dodržiavať uvedené pokyny, obsluha môže sily spätného rázu eliminovať.
- b) Ak dôjde z akéhokoľvek dôvodu k zaseknutiu kotúča alebo k prerušeniu rezu, uvoľnite hlavný vypínač a držte náradie bez pohybu

v materiáli, kým nedôjde k úplnému zastaveniu kotúča. Kým je pílový kotúč v pohybe, nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku alebo ju ľahať späť, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu. Preskúmajte príčiny blokovania pílového kotúča a vykonajte opatrenia, aby boli tieto príčiny odstránené.

- c) Ak začínate znovu rez v obrobku, zarovnajte pílový kotúč v záreze a skontrolujte, či sa zuby pílového kotúča nedotýkajú materiálu obrobku. Ak dôjde po zapnutí píly k zaseknutiu zubov pílového kotúča, môže dôjsť k pohybu píly smerom nahor alebo k spätnému rázu.
- d) Veľké panely si vždy riadne podoprite, aby bolo minimalizované riziko zovretia pílového kotúča a riziko spätného rázu. Veľké panely majú tendenciu sa prehýbať pôsobením vlastnej hmotnosti. Podpery musia byť umiestnené pod panelom na oboch stranách v blízkosti čiar rezu a v blízkosti hrany panelu.
- e) Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče. Neostré alebo nesprávne upnuté pílové kotúče vytvárajú úzky rez, čo spôsobuje nadmerné trenie, zasekávanie kotúča a spätné rázy.
- f) Zaisťovacie páky hlčky rezu a šikmých rezov musia byť pred začatím rezania riadne utiahnuté a zaistené. Ak dôjde pri rezaní k posuvu, môže dôjsť k zaseknutiu pílového kotúča alebo k spätnému rázu.
- g) Ak robíte zárezy do stien alebo do iných plôch, buďte veľmi opatrní. Vyčnievajúci kotúč môže prerezať objekty, ktoré môžu spôsobiť spätný ráz.

Bezpečnostné pokyny pre píly s výkyvným ochranným krytom pílového kotúča

- a) Pred každým použitím píly skontrolujte správnu funkciu zavierania spodného krytu. Ak sa spodný kryt voľne nepohybuje a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Nikdy žiadnym spôsobom nepripevňujte spodný kryt v otvorenej polohe. Ak dôjde k náhodnému pádu píly, môže dôjsť k ohybu spodného krytu. Zdvihnite spodný kryt pomocou zaťahovacej rukoväti a uistite sa, či sa voľne pohybuje a či sa v žiadnom smere nedotýka pílového kotúča alebo inej časti píly.
- b) Skontrolujte funkciu pružiny spodného krytu. Ak nepracuje kryt alebo pružina správne, musí byť pred začatím práce vykonaná ich oprava. Pohyb spodného krytu môže byť pomalý

v dôsledku poškodených častí, usadenín a nahromadených nečistôt.

- c) Spodný kryt môže byť ručne zasunutý iba pri špeciálnych rezoch ako sú "zárezy" a "zložené rezy". Zdvihnite spodný kryt pomocou rukoväti a hneď ako pílový kotúč vnikne do materiálu, musíte spodný kryt uvoľniť. Pri všetkých ostatných typoch rezov by mal spodný kryt pracovať automaticky.
- d) Vždy dbajte na to, aby pred položením píly na pracovný stól alebo na podlahu spodný kryt zakryl pílový kotúč. Nechránený a dobiehajúci pílový kotúč spôsobí pohyb píly a prereže materiály nachádzajúce sa v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že po uvoľnení hlavného vypínača chvíľu trvá, než dôjde k úplnému zastaveniu pílového kotúča.

Ďalšie bezpečnostné predpisy pre okružné píly

- Používajte ochranu sluchu. Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- Používajte respirátor. Pobyť v prašnom prostredí môže spôsobiť dýchacie ťažkosti a tiež úraz.
- Nepoužívajte kotúče väčších alebo menších priemerov, než je odporúčané. Parametre rezného nástroja sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v tomto návode a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Nikdy nepoužívajte rozbrusovacie kotúče.
- **Nepoužívajte príslušenstvo na prívod vody.**
- **Na zaistenie a upnutie obrobku k stabilnému povrchu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.

Ostatné riziká

Pri práci s okružnými píliami hrozia nasledujúce riziká.

- Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi alebo horúcimi dielcami nástroja.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko priveretia prstov pri výmene príslušenstva.

- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvířeného pri práci s drevom.

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktoqramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU

Dátumový kód, ktorý obsahuje tiež rok výroby, je vytlačený na povrchu krytu náradia, ktorý vytvára montážny spoj medzi náradím a akumulátorom.

Príklad:

2012 XX XX

Rok výroby

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky nabíjačky

TIETO POKYNY USCHOVAJTE: Tento návod obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny pre nabíjačku DCB105.

- Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a výstražné upozornenia nachádzajúce sa na nabíjačke, akumulátore a na výrobku, ktorý tento akumulátor používa.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dbajte na to, aby sa do nabíjačky nedostala žiadna tekutina. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE: Riziko popálenia. Z dôvodu obmedzenia rizika spôsobenia zranenia nabíjajte iba akumulátory DEWALT, ktoré sú určené na nabíjanie. Ostatné typy akumulátorov môžu prasknúť, čo môže viesť k zraneniu alebo hmotným škodám.



UPOZORNENIE: Deti by mali byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

POZNÁMKA: V určitých podmienkach, keď je nabíjačka pripojená k napájaciemu napätiu, môže dôjsť ku skratovaniu nabíjacích kontaktov vnútri nabíjačky cudzími predmetmi. Cudzie

vodivé predmety a materiály, ako sú oceľová vlna (drôtenka), hliníkové fólie alebo akékoľvek čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Ak nie je v úložnom priestore nabíjačky umiestnený žiadny akumulátor, vždy odpojte prívodný kábel nabíjačky od siete. Skôr než budete nabíjačku čistiť, odpojte ju od siete.

- **NEPOKÚŠAJTE SA nabíjať akumulátory pomocou iných nabíjačiek, než ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nabíjačka i akumulátory sú špecificky navrhnuté tak, aby mohli pracovať spolu.
- Tieto nabíjačky nie sú určené na žiadne iné použitie, než je nabíjanie akumulátorov DEWALT. Akékoľvek iné použitie môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte nabíjačku pôsobeniu dažďa alebo snehu.
- Pri odpájaní nabíjačky od zásuvky ju vždy odpojte uchopením za zástrčku a neťahajte za prívodný kábel. Týmto spôsobom zabránite poškodeniu zástrčky a prívodného kábla.
- Uistite sa, či je prívodný kábel vedený tak, aby ste po ňom nešliapali, nezakopávali oň a aby nedochádzalo k jeho poškodeniu alebo nadmernému zaťaženiu.
- Ak to nie je absolútne nutné, nepoužívajte predĺžovací kábel. Použitie nesprávneho predĺžovacieho kábla by mohlo viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri práci s nabíjačkou vo vonkajšom prostredí vždy zaistíte, aby bola umiestnená v suchu a používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nezakrývajte vetracie otvory nabíjačky. Vetracie otvory sú umiestnené na hornej strane a na bočných stranách nabíjačky.** Umiestnite nabíjačku na také miesta, ktoré sú mimo dosahu zdrojov tepla.
- Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným prívodným káblom alebo s poškodenou zástrčkou - zaistíte okamžitú výmenu poškodených častí.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak došlo k prudkému nárazu do nabíjačky, k jej pádu alebo k jej poškodeniu iným spôsobom. Opravu zverte autorizovanému servisu.

- Nabíjačku nedemontujte. Ak je nutná oprava alebo údržba, zverte tento úkon autorizovanému servisu. Nesprávne vykonaná opätovná montáž môže viesť k spôsobeniu požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť ihneď vymenený výrobcom, autorizovaným servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku.
- Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Týmto spôsobom obmedzíte riziko úrazu elektrickým prúdom. Vybratie akumulátora toto riziko neznižuje.
- NIKDY sa nepokúšajte spojiť 2 nabíjačky dohromady.
- Nabíjačka je určená na použitie so štandardným napätím elektrickej siete 230 V. Nepokúšajte sa nabíjačku použiť s iným napájacím napätím. Táto nabíjačka nie je určená pre vozidlá.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

Nabíjačky

Nabíjačka DCB105 môže nabíjať akumulátory Li-Ion s napájacím napätím 10,8 V, 14,4 V a 18 V (DCB121, DCB123, DCB140, DCB141, DCB142, DCB180, DCB181 a DCB182).

Túto nabíjačku nemusíte žiadnym spôsobom nastavovať a je skonštruovaná tak, aby sa čo najjednoduchšie obsluhovala.


Postup nabíjania (obr. 2)





1. Pred vloženíím akumulátora pripojte nabíjačku k príslušnej zásuvke s napätím 230 V.
2. Do nabíjačky vložte akumulátor (c) a uistite sa, či je v nabíjačke riadne usadený. Červený indikátor (nabíjanie) začne blikať, čo bude indikovať začatie procesu nabíjania.
3. Ukončenie nabíjania bude indikované nepretržitým svietením červenej kontrolky. Akumulátor je celkom nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže zostať v nabíjačke.

POZNÁMKA: Pre zaistenie maximálnej výkonnosti a životnosti akumulátorov Li-Ion ich pred prvým použitím doplna nabíte.

Priebeh nabíjania

Stav nabitia akumulátora je podrobne popísaný v tabuľke nižšie.

| Stav nabitia | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  nabíjanie | — — — — |

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------|
|  | celkom nabité | _____ |
|  | odloženie nabíjania – zahriaty/ studený akumulátor | — • — • — • — • |
|  | chybný akumulátor alebo porucha v nabíjačke | •••••••• |
|  | porucha v elektrickom vedení | •••••••• |

V tejto nabíjačke sa nebude chybný akumulátor nabíjať. Nabíjačka bude signalizovať chybný akumulátor tak, že sa nerozsvieti kontrolka nabíjania alebo typom blikania určujúcim chybný akumulátor alebo nabíjačku.

POZNÁMKA: To môže tiež znamenať poruchu v nabíjačke.

Ak nabíjačka signalizuje poruchu, odovzdajte ju spoločne s akumulátorom do autorizovaného servisného strediska na otestovanie.

Odloženie nabíjania – zahriaty/ studený akumulátor

Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky zahájí režim odloženia nabíjania a pozastaví nabíjanie, pokiaľ akumulátor nedosiahne zodpovedajúcu teplotu. Potom nabíjačka automaticky prejde do režimu nabíjania. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora.

Náradie XR Li-Ion je vybavené systémom elektronickej ochrany, ktorá chráni akumulátor pred preťažením, prehriatím a úplným vybitím.

Pri aktivácii systému tejto elektronickej ochrany sa náradie automaticky vypne. Ak sa to stane, vložte lítium-iónový akumulátor do nabíjačky, kým nebude plne nabitý.

Studený akumulátor sa nabíja približne polovičnou rýchlosťou, ako zahriaty akumulátor. Počas celého nabíjacieho procesu sa akumulátor nabíja nižšou rýchlosťou a nenabehne na maximálnu rýchlosť ani po tom, čo sa zahreje.

Dôležité bezpečnostné pokyny pre všetky akumulátory

Ak objednávate náhradný akumulátor, nezabudnite do objednávky doplniť katalógové číslo a napájacie napätie akumulátora.

Po dodaní nie je akumulátor celkom nabitý. Pred použitím nabíjačky a akumulátora sa oboznámte s nižšie uvedenými bezpečnostnými pokynmi a potom dodržujte uvedené postupy pre nabíjanie.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY

- *Nenabíjajte a nepoužívajte akumulátory vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. Vloženie alebo vybratie akumulátora z nabíjačky môže iskrením spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.*
- *Nikdy akumulátor do nabíjačky nevkładajte násilím. Akumulátor nikdy žiadnym spôsobom neupravujte, aby sa nabíjal v inej nabíjačke, pretože by mohlo dôjsť k prasknutiu obalu akumulátora a k následnému vážnemu zraneniu.*
- *Nabíjajte akumulátory iba v určených nabíjačkách DeWALT.*
- *NESTRIEKAJTE na akumulátory vodu a neponárajte ich do vody alebo do iných kvapalín.*
- *Neskladujte a nepoužívajte náradie a akumulátory na miestach, kde môže teplota dosiahnuť alebo presiahnuť 40 °C (ako sú vonkajšie budy alebo plechové budovy v letnom období).*
- *Pre dosiahnutie najlepších výsledkov sa pred použitím uistite, či je akumulátor plne nabitý.*



VAROVANIE: Nikdy sa nepokúšajte akumulátor zo žiadneho dôvodu rozoberať. Ak je obal akumulátora prasknutý alebo poškodený, nevkładajte akumulátor do nabíjačky. Zabráňte pádu, rozdrveniu alebo poškodeniu akumulátora. Nepoužívajte akumulátor alebo nabíjačku, pri ktorých došlo k nárazu, pádu alebo inému poškodeniu (napríklad prepichnutie klincom, zásah kladivom, rozšľapnutie). Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené akumulátory by mali byť vrátené do autorizovaného servisu, kde bude zaistená ich recyklácia.



UPOZORNENIE: Ak sa náradie nepoužíva, pri odkladaní postavte náradie na stabilný povrch tak, aby nemohlo dôjsť k jeho pádu. Niektoré náradia s veľkým akumulátorom budú stáť na akumulátore vo zvislej polohe, ale môže dôjsť k ich ľahkému prevrhnutiu.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTORY LI-ION (Li-Ion)

- *Nelikvidujte akumulátory spaľovaním, aj keď sú vážne poškodené alebo celkom*

opotrebované. Akumulátor môže v ohni explodovať. Pri spaľovaní akumulátorov typu Li-Ion dochádza k vytváraniu toxických výparov a látok.

- *Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky kvapalinou akumulátora, okamžite zasiahnuté miesto opláchnite mydlom a vodou. Ak sa Vám dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyplachujte otvorené oči vodou zhruba 15 minút alebo dovtedy, kým podráždenie neprestane. Ak je nutné lekárske ošetrovanie, elektrolytom akumulátora je zmes tekutých organických uhličitanov a soli lítia.*
- *Obsah článkov akumulátora môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním. Zaisťte prísun čerstvého vzduchu. Ak ťažkosti stále pretrvávajú, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.*



VAROVANIE: Riziko popálenia. Kvapalina z akumulátora sa môže vznietiť, ak dôjde k jej kontaktu s iskrením alebo plameňom.

Akumulátory

TYP AKUMULÁTORA

Model DCS391 pracuje s akumulátormi s napájacím napätím 18 V.

Môžu sa použiť akumulátory DCB180, DCB181 alebo DCB182. Podrobnejšie informácie nájdete v kapitole **Technické údaje**.

Odporúčanie pre uloženie akumulátorov

1. Najvhodnejšie miesto na skladovanie je v chlade a suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a nadmerného tepla či chladu. Na dosiahnutie optimálneho výkonu a životnosti skladujte akumulátory pri izbovej teplote, ak sa nepoužívajú.
2. Ak akumulátory skladujete dlhší čas, odporúča sa s ohľadom na dosiahnutie optimálnych výsledkov uložiť ich plne nabité na suchom a chladnom mieste mimo nabíjačky.

POZNÁMKA: Akumulátory by nemali byť uskladnené, ak sú plne vybité. Pred použitím bude potrebné akumulátor nabiť.

Nálepky na nabíjačke a na akumulátore

Okrem piktogramov uvedených v tomto návode sú na nálepkách na nabíjačke a akumulátore nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Nabíjanie



Celkom nabité.



Odloženie nabíjania – zahriaty/studený akumulátor.



Chybný akumulátor alebo porucha v nabíjačke.



Porucha v elektrickom vedení.



Nepokúšajte sa kontakty akumulátora prepojiť vodivými predmetmi.



Nenabíjajte poškodené akumulátory.



Používajte výhradne s akumulátormi DeWALT. Ostatné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť poranenie alebo iné škody.



Zabráňte styku s vodou.



Poškodené káble ihneď vymeňte.



Nabíjajte iba v rozmedzí teplôt od 4 °C do 40 °C.



Akumulátor likvidujte s ohľadom na životné prostredie.



Akumulátory nespálujte.



Li Ion Nabíja akumulátory typu Li-Ion.



Čas nabíjania je uvedený Technických údajoch.



Iba na vnútorné použitie.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Akumulátorovú okružnú pílu
- 1 Kotúč s 24 zubami
- 1 Šesťhranný kľúč
- 1 Vodidlo pre pozdĺžne rezy
- 1 Plastové vrecko obsahujúce:
 - 1 Adaptér na odsávanie prachu
 - 1 Skrutku veka M4 X 18
- 2 Akumulátory Li-Ion (modely L2, M2)
- 1 Kufrik
- 1 Nabíjačku
- 1 Návod na obsluhu
- 1 Výkresovú dokumentáciu

POZNÁMKA: Modely N nie sú dodávané s akumulátormi, nabíjačkou a kufrikom.

- *Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.*
- *Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.*

Popis (obr. 1, 4, 6)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- a. Blokované tlačidlo hlavného vypínača
- b. Hlavný vypínač
- c. Akumulátor
- d. Páčka hĺbkového dorazu
- e. Päťka
- f. Páka spodného krytu pílového kotúča
- g. Spodný kryt pílového kotúča
- h. Upínacia skrutka pílového kotúča
- i. Indikátor drážky
- j. Nastavovacia skrutka šikmých rezov
- k. Zaisťovacie tlačidlo pílového kotúča
- l. Prídavná rukoväť
- m. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
- n. Šesťhranný kľúč
- o. Upínacia skrutka vodidla pre pozdĺžne rezy
- p. Vodidlo pre pozdĺžne rezy

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša akumulátorová okružná píla DCS391 je určená na profesionálne rezanie.

Nepoužívajte toto zariadenie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov

Tieto okružné píly sú profesionálnym elektrickým náradím.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskusené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by nemali byť nikdy ponechané s týmto náradím bez dohľadu.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie akumulátora zodpovedá napätiu na výkonovom štítku. Uistite sa, či hodnota napätia Vašej nabíjačky zodpovedá hodnote napätia v elektrickej sieti.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitoú izoláciou v súlade s normou EN 60335. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť nahradený špeciálne upraveným káblom, ktorý je dodávaný autorizovaným servisom DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- *Bezpečne odstráňte starú zástrčku.*
- *Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.*
- *Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.*



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržujte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poisťka: 3 A.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak to nie je nevyhnutne nutné, predlžovací kábel nepoužívajte. Používajte schválený predlžovací kábel vhodný pre príkon Vašej nabíjačky (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1 mm². Maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia zvinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Pred montážou a nastavením vždy vyberte akumulátor. Pred vložením alebo vybratím akumulátora náradie vždy vypnite.



VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DEWALT.

Vloženie a vybratie akumulátora (obr. 2)

POZNÁMKA: Pred začatím prevádzky sa uistite, či je akumulátor celkom nabitý. Po úplnom vybití akumulátora osvetlenie bez výstrahy zhasne.

VLOŽENIE AKUMULÁTORA DO RUKOVÄTI NÁRADIA

1. Zarovnajete akumulátor (c) s drážkami vnútri rukoväti náradia (obr. 2).
2. Akumulátor nasuňte do rukoväti náradia, až bude plne usadený a uistite sa, či sa neuvolňuje.

VYBRATIE AKUMULÁTORA Z NÁRADIA

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (m) a akumulátor z rukoväti náradia vysuňte von.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti návodu, ktorá sa týka nabíjačky.

UKAZOVATEĽ STAVU NABITIA AKUMULÁTORA (OBR. 2)

Niektoré akumulátory DEWALT sú vybavené ukazovateľom nabitia, ktorý sa skladá z troch zelených LED diód, ktoré indikujú úroveň stavu nabitia akumulátora.

Ak chcete ukazovateľ aktivovať, stlačte a držte tlačidlo ukazovateľa (v). Svetiaca kombinácia týchto troch zelených LED diód určuje úroveň nabitia akumulátora. Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia než použiteľná limitná hodnota, ukazovateľ nebude svietiť a akumulátor sa musí nabiť.

POZNÁMKA: Tento ukazovateľ slúži iba ako indikátor stavu nabitia akumulátora. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa

môže meniť na základe komponentov výrobu, teploty a spôsobu práce koncového užívateľa.

Hlavný vypínač (obr. 1)



VAROVANIE: Toto náradie neobsahuje žiadny prvok, ktorým by bolo možné zaistiť vypínač v polohe ZAPNUTÉ a nikdy by vypínač nemal byť v tejto polohe zaistený akýmkoľvek iným spôsobom.

Vypínač odistíte stlačením blokovacieho tlačidla hlavného vypínača (a) podľa obrázku. Stlačte hlavný vypínač (b), aby došlo k zapnutiu motora. Uvoľnením vypínača dôjde k vypnutiu motora.

Nastavenie hĺbky rezu (obr. 1, 3)

1. Uvoľnite páčku nastavenia hĺbky rezu (d).
2. Nastavte pätku píly (e) tak, aby ste získali požadovanú hĺbku rezu.
3. Prítiahnite páčku nastavenia hĺbky rezu (d).
4. Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky, nechajte pílový kotúč vyčnievať z obrobu asi 3 mm (pozrite detail v obr. 3).

Nastavenie šikmých rezov (obr. 4)

Uhol šikmých rezov môže byť nastavený v rozmedzí od 0° do 50°.

1. Uvoľnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (j).
2. Naklopte pätku píly (e) tak, aby značka na meradle označovala požadovaný uhol šikmého rezu.
3. Uťahnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (j).

Nastavenie pätky píly pre rezy v uhle 90° (obr. 1, 5)

1. Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
2. Pomocou páčky (f) zasuňte ochranný kryt pílového kotúča a postavte pílu na stranu pílového kotúča.
3. Uvoľnite nastavovaciu skrutku šikmých rezov (j).
4. Priložte k pílovému kotúču uhlomer a nastavte pätku píly do uhla 90°.
5. Otočte kalibračnú skrutku (q) tak, aby sa pätko zastavila v správnom uhle.

6. Overtte si správnosť nastavenia kontrolou kolmosti hrán na odpadovom kuse materiálu.

Montáž a použitie vodidla pre pozdĺžne rezy (obr. 6)

Pozdĺžne rezanie je proces rozrezávania širších dosiek na užšie pásy v pozdĺžnom smere. Pri tomto type rezov je ručné vedenie píly obtiažnejšie, a preto sa odporúča použiť vodidlo pre pozdĺžne rezy.



VAROVANIE: Z dôvodu zaistenia vlastnej bezpečnosti si pred použitím akéhokoľvek príslušenstva prečítajte tento návod na obsluhu. Ak nebudú splnené tieto požiadavky, môže dôjsť k zraneniu osôb a k vážnemu poškodeniu píly a jej príslušenstva. Pri opravách tohto náradia používajte iba originálne náhradné diely.

MONTÁŽ

1. Povoľte upínaciu skrutku vodidla pre pozdĺžne rezy (o).
2. Pripevnite vodidlo pre pozdĺžne rezy (p), ako je znázornené na obr. 6.
3. Uťahnite riadne upínaciu skrutku vodidla pre pozdĺžne rezy (o).

Používajte s touto okružnou pílou DCS391 iba dodávané vodidlo pre pozdĺžne rezy. Ak sa toto vodidlo pre pozdĺžne rezy použije s inými pílamí, môže hroziť riziko spätného rázu a zranenia osôb.

Pred začatím rezu sa uistite, či je toto vodidlo pre pozdĺžne rezy bezpečne pripevnené k náradiu.

Po montáži vodidla pre pozdĺžne rezy na pílu alebo po prenasťavení tohto vodidla na inú šírku rezu skontrolujte pred zapnutím píly funkciu spodného ochranného krytu a vykonajte rez, aby ste sa uistili, či vodidlo pre pozdĺžne rezy neovplyvňuje správnu funkciu rezu.

Výmena pílového kotúča (obr. 7)

1. Použite zaistovacie tlačidlo pílového kotúča (k) a otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek vyskrutkujte pomocou dodávaného šesťhranného kľúča upínaciu skrutku pílového kotúča (h).
2. Pomocou páčky (f) zasuňte spodný kryt pílového kotúča (g) a vymeňte pílový kotúč. Namontujte späť do správnej polohy podložky (r, s).
3. Skontrolujte smer otáčania pílového kotúča.

4. Zaskrutkujte rukou upínaciu skrutku pílového kotúča (h) tak, aby bola podložka riadne usadená na svojom mieste. Otáčajte skrutkou v smere pohybu hodinových ručičiek.
5. Pri otáčaní hriadeľa stlačte zaistovacie tlačidlo (k), aby došlo k zablokovaniu pohybu pílového kotúča.
6. Pomocou šesťhranného kľúča riadne utiahnite upínaciu skrutku pílového kotúča.

Pílové listy



VAROVANIE: Aby sa znížilo riziko poranení zraku, vždy pri tomto úkone používajte ochranné okuliare. Karbid je tvrdý, ale krehký materiál. Cudzie predmety v obrobní, ako sú napríklad dróty alebo kince, môžu spôsobiť prasknutie alebo zlomenie hrotov pílového kotúča. S pílou pracujte len pokiaľ je nasadený správny kryt pílového kotúča. Pred použitím nasadte pílový kotúč v správnom smere otáčania a vždy používajte čisté a ostré pílové kotúče.



VAROVANIE: S touto pílou nerezte železné kovy (ocel), murivo, sklo, stavebné lešenie, cementové dosky alebo dlaždice.

Nepoužívajte brúsne pílové kotúče. Tupé ostrie má za následok pomalý neúčinný rez, preťaženie motora, nadmerné štiepenie a tiež môže zvýšiť možnosť spätných rázov.

Pokiaľ potrebujete ohľadom pílových kotúčov poradiť, obráťte sa na najbližšie servisné stredisko uvedené na zadnej strane manuálu.

Pred použitím

- Uistite sa, či je akumulátor (celkom) nabitý.
- Uistite sa, či boli správne namontované ochranné kryty. Ochranný kryt pílového kotúča musí byť v uzavretej polohe.
- Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča v smere, ktorý zodpovedá šípke na pílovom kotúči.
- Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče.

PREVÁDZKA



VAROVANIE: PRED NASADZOVANÍM A VYBERANÍM PRÍSLUŠENSTVA, NASTAVOVANÍM ALEBO VYKONÁVANÍM OPRÁV NÁRADIE VYPNITE A VYBERTE

Z NEHO AKUMULÁTOR. Ak sa náradie nepoužíva alebo ak je uložené, zaistite jeho hlavný vypínač.



Varovanie: Vždy používajte vhodné prostriedky na ochranu sluchu. Za určitých podmienok a po určitom čase použitia môže hluk tohto náradia spôsobiť stratu sluchu.

Pokyny na použitie



VAROVANIE:

- Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.
- Zaistite, aby bol rezaný materiál pevne upnutý.
- Vyhýbajte sa náradie iba mierny tlak a nevyvíjajte bočný tlak na pílový kotúč. Ak je to možné, pracujte s pátkou píly prítlačenu k obrobní. Tak predídete poškodeniu pílového listu a zabránite trhavým pohybom a vibráciám náradia.
- Vyhýbajte sa preťažovaniu náradia.
- Pred začatím rezu nechajte pílový list niekoľko sekúnd v chode naprázdno.

Správna poloha rúk (obr. 8)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia, **VŽDY** používajte správne uchytenie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY** bezpečne a očakávajte nečakané reakcie.

Riadne vedenie píly zaistíte uchopením píly za hlavnú rukoväť (t) a za prídavnú rukoväť (l).

Zapnutie a vypnutie (obr. 1)

Z bezpečnostných dôvodov je hlavný vypínač (b) Vášho náradia vybavený blokovacím tlačidlom (a). Stlačte blokovacie tlačidlo, aby došlo k odblokovaniu náradia. Ak chcete náradie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (b). Hneď ako bude hlavný vypínač uvoľnený, blokovacie tlačidlo bude automaticky aktivované, aby sa zabránilo náhodnému zapnutiu náradia.

POZNÁMKA: Náradie nezapínajte ani nevypínajte, ak sa pílový kotúč dotýka obrobní alebo iných materiálov.

Vedenie náradia (obr. 1)

- Ak chcete doceliť optimálne výsledky, upnite si obrobok naopak.
- Pri sledovaní vyznačenej čiary rezu na obrobku použite indikačnú drážku (i). Pri nastavení uhla šikmého rezu na 50° zarovnajete drážku s ľavou stranou pílového kotúča. Pri nastavení uhla šikmého rezu na 0° zarovnajete drážku s pravou stranou pílového kotúča..



Odsávanie prachu (obr. 9)

Vaše náradie je vybavené výstupným portom (u) na odsávanie prachu.

- Vždy pri práci s drevom pripojte k náradíu zariadenie na odsávanie prachu, ktoré je skonštruované v súlade s platnými predpismi, ktoré sa týkajú prachových emisií. Hadice väčšiny vysávačov je možné pripojiť priamo k otvoru na odvod prachu.

MONTÁŽ VÝSTUPNÉHO PORTU NA ODSÁVANIE PRACHU (OBR. 9)

1. Povoľte páčku nastavenia hĺbky rezu (d).
2. Pátku píly (e) presuňte do najnižšej polohy.
3. Zarovnajete výstupný port pre odvod prachu (u) s konzolou na pätké píly, ako je na uvedenom obrázku.
4. Zarovnajete výstupky na porte so závitovým otvorom na konzole.
5. Vložte skrutku a pevne ju dotiahnite.

ÚDRŽBA

Vaše náradie DeWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Nabíjačka a akumulátor nie sú určené na opravy. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti určené na opravy.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie



VAROVANIE: Akonáhle sa na skrini náradia a v priestore ochranného krytu nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.

SPODNÝ KRYT

Spodný kryt by sa mal vždy voľne otáčať a uzavierať z celkom otvorenej polohy do celkom uzavretej polohy.

Pred začatím rezu vždy skontrolujte správnu funkciu krytu jeho úplným otvorením a skúškou jeho samovoľného uzavretia. Ak sa zaviera kryt pomaly alebo ak nedôjde k jeho úplnému uzavretiu, musí sa vyčistiť alebo opraviť. Nepoužívajte túto pílu, pokiaľ nebude kryt celkom funkčný. Pri čistení krytu používajte prúd suchého stlačeného vzduchu alebo mäkkú kefu a odstráňte všetky nahromadené piliny a nečistoty z blízkosti krytu a z priestoru pružiny krytu. Ak nedôjde po vyčistení krytu k odstráneniu problému, zverte opravu krytu autorizovanému servisu.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

POKYNY NA ČISTENIE NABÍJAČKY



VAROVANIE: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pred čistením nabíjačku vždy odpojte od elektrickej siete. Nečistoty a mazivá môžu byť z povrchu nabíjačky odstránené pomocou handričky alebo mäkkej kefy bez kovových štetín. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Pretože iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované, môže byť použitie takého príslušenstva nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

NEPOUŽÍVAJTE S TOUTO PÍLOU PRÍSLUŠENSTVO PRE PRÍVOD VODY.

PRED POUŽITÍM PÍLY VIZUÁLNE SKONTROLUJTE KARBIDOVÉ KOTÚČE. AK SÚ POŠKODENÉ, VYMEŇTE ICH.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaisťí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: www.2helpU.com.



Nabíjací akumulátor

Tieto akumulátory s dlhou životnosťou sa musia nabíjať v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon na predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. Po ukončení jeho životnosti vykonajte jeho likvidáciu tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia:

- Nechajte náradie v chode, kým nedôjde k úplnému vybitiu akumulátora a potom ho z náradia vyberte.
- Akumulátory Li-Ion je možné recyklovať. Odovzdajte ich, prosím, predajcovi alebo do miestnej zberne. Zhromaždené akumulátory budú recyklované alebo zlikvidované tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátia peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

| | | | |
|-----------|-------------|---------------|-----------------------------|
| CZ | Výrobní kód | Datum prodeje | Razítko prodejny |
| SK | Výrobný kód | Dátum predaja | Podpis Pečiatka predajne |
| | | | Podpis |
| | | | |

| | | | | | | |
|--------------------------------------|------------------|----------------------------------------|---------------|---------------------|---------|------------------------------|
| CZ Dokumentace záruční opravy | | SK Dokumentácia záručnej opravy | | | | |
| CZ | Číslo | Datum příjmu | Datum zakázky | Číslo zakázky | Závada | Razítko |
| SK | Číslo dodávky | Dátum príjmu | Dátum opravy | Číslo objednávky | Porucha | Podpis Pečiatka Podpis |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klášteřského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624